

Mootorikütused. Pliivaba mootoribensiin. Nõuded ja katsemeetodid

Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methods

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 228:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 228:2008 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 18.08.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 01.07.2008.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 228:2008 consists of the English text of the European standard EN 228:2008.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 18.08.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 01.07.2008.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 75.160.20

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English Version

Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methodsCarburants pour automobiles - Essence sans plomb -
Exigences et méthodes d'essaiKraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Unverbleite Ottokraftstoffe -
Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 23 May 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

Contents

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Sampling.....	5
4 Pump marking.....	5
5 Requirements and test methods	5
5.1 Dyes and markers	5
5.2 Ethanol.....	5
5.3 Additives.....	6
5.4 Phosphorus	6
5.5 Generally applicable requirements and test methods	6
5.6 Climatically dependent requirements and test methods.....	8
5.6.1 Water tolerance	8
5.6.2 Volatility requirements	8
5.7 Octane reporting.....	10
5.8 Precision and dispute	10
5.8.1 Resolution of disputes	10
5.8.2 Arbitration test methods	10
Bibliography	11

Foreword

This document (EN 228:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 19 "Gaseous and liquid fuels, lubricants and related products of petroleum, synthetic and biological origin", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 228:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

Significant technical changes between this European Standard and the previous edition are:

- Several revised test methods have been introduced, amongst others EN 15553 being the CEN equivalent to ASTM D 1319, incorporating European specific needs.
- Table 1, and Table 2 explicitly differentiate between requirements included in the European Fuels Directive 98/70/EC [1], including Amendment 2003/17/EC [2], and other requirements.
- "Premium unleaded petrol" becomes "unleaded petrol".
- From 2005-1-1 Member States may decide to continue to permit the marketing of unleaded regular grade petrol. This grade needs to conform to all the requirement set in Table 1 and Table 2 of this document (for unleaded grade petrol), with the exception of a minimum motor octane number (MON) of 81 and a minimum research octane number (RON) of 91. The requirements and test methods are then to be laid down in a National Annex to this document
- Following the Mandate M/344 given to CEN by the European Commission, the Standard on ethanol as a blending component for petrol, EN 15376, has been included.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements and test methods for marketed and delivered unleaded petrol. It is applicable to unleaded petrol for use in petrol engine vehicles designed to run on unleaded petrol.

NOTE For the purposes of this European Standard, the terms “% (m/m)” and “% (V/V)” are used to represent the mass fraction and the volume fraction respectively.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 237:2004, *Liquid petroleum products — Petrol — Determination of low lead concentrations by atomic absorption spectrometry*

EN 238:1996, *Liquid petroleum products — Petrol — Determination of the benzene content by infrared spectrometry*

EN 1601:1997, *Liquid petroleum products — Unleaded petrol — Determination of organic oxygenate compounds and total organically bound oxygen content by gas chromatography (O-FID)*

EN 12177:1998, *Liquid petroleum products — Unleaded Petrol — Determination of benzene content by gas chromatography*

EN 13016-1:2007, *Liquid petroleum products — Vapour pressure — Part 1: Determination of air saturated vapour pressure (ASVP) and calculated dry vapour pressure equivalent (DVPE)*

EN 13132:2000, *Liquid petroleum products — Unleaded petrol — Determination of organic oxygenate compounds and total organically bound oxygen content by gas chromatography using column switching*

EN 14517:2004, *Liquid petroleum products — Determination of hydrocarbon types and oxygenates in petrol — Multidimensional gas chromatography method*

EN 15376:2007, *Automotive fuels — Ethanol as a blending component for petrol — Requirements and test methods*

EN 15553:2007, *Petroleum products and related materials — Determination of hydrocarbon types — Fluorescent indicator adsorption method*

EN ISO 2160:1998, *Petroleum products — Corrosiveness to copper — Copper strip test (ISO 2160:1998)*

EN ISO 3170:2004, *Petroleum liquids — Manual sampling (ISO 3170:2004)*

EN ISO 3171:1999, *Petroleum liquids — Automatic pipeline sampling (ISO 3171:1988)*

EN ISO 3405:2000, *Petroleum products — Determination of distillation characteristics at atmospheric pressure (ISO 3405:2000)*

EN ISO 3675:1998, *Crude petroleum and liquid petroleum products — Laboratory determination of density — Hydrometer method (ISO 3675:1998)*

EN ISO 4259:2006, *Petroleum products — Determination and application of precision data in relation to methods of test (ISO 4259:2006)*

EN ISO 5163:2005, *Petroleum products — Determination of knock characteristics of motor and aviation fuels — Motor method (ISO 5163:2005)*

EN ISO 5164:2005, *Petroleum products — Determination of knock characteristics of motor fuels — Research method* (ISO 5164:2005)

EN ISO 6246:1997, *Petroleum products — Gum content of light and middle distillate fuels — Jet evaporation method* (ISO 6246:1995)

EN ISO 7536:1996, *Petroleum products — Determination of oxidation stability of gasoline — Induction period method* (ISO 7536:1994)

EN ISO 12185:1996, *Crude petroleum and petroleum products — Determination of density — Oscillating U-tube method* (ISO 12185:1996)

EN ISO 20846:2004, *Petroleum products — Determination of sulfur content of automotive fuels— Ultraviolet fluorescence method* (ISO 20846:2004)

EN ISO 20847:2004, *Petroleum products — Determination of sulfur content of automotive fuels — Energy-dispersive X-ray fluorescence spectrometry* (ISO 20847:2004)

EN ISO 20884:2004, *Petroleum products — Determination of sulfur content of automotive fuels — Wavelength-dispersive X-ray fluorescence spectrometry* (ISO 20884:2004)

3 Sampling

Samples shall be taken as described in EN ISO 3170 or EN ISO 3171 and/or in accordance with the requirements of national standards or regulations for the sampling of unleaded petrol. The national requirements shall be set out in detail or shall be referred to by reference in a national annex to this European Standard.

In view of the sensitivity of some of the test methods referred to in this European Standard, particular attention shall be paid to compliance with any guidance on sampling containers, which is included in the test method standard.

It is essential that for sampling of unleaded petrol the containers used to take and store the samples before testing are not contaminated with lead and/or sulfur.

4 Pump marking

Information to be marked on dispensing pumps used for delivering unleaded petrol, and the dimensions of the mark shall be in accordance with the requirements of national standards or regulations for the marking of pumps for unleaded petrol. Such requirements shall be set out in detail or shall be referred to by reference in a national annex to this European Standard.

NOTE It is recommended to set marking for sulfur in a National Annex to this European Standard. The recommended designation for maximum 10 mg/kg sulfur content is "sulfur-free" in national language.

5 Requirements and test methods

5.1 Dyes and markers

The use of dyes and markers is allowed provided they do not cause harmful side effects to vehicles and fuel distribution systems.

5.2 Ethanol

Unleaded petrol may contain up to 5,0 % (V/V) of ethanol complying with EN 15376.

NOTE When ethanol is used as a blending component, it may contain denaturants, if required by European and national regulations. These denaturants are permitted provided they do not cause harmful side effects to vehicles and fuel distribution systems.